ATLÀNTIDA
MANUEL DE FALLA,
ERNESTO HALFFTER
CORAL DE CÁMARA
DE PAMPLONA
SÁB 5 MAR 2022

DL NA 478-2022

ATLÀNTIDA

MANUEL DE FALLA,
ERNESTO HALFFTER

CORAL DE CÁMARA DE PAMPLONA

ESTRENO ABSOLUTO EN
VERSIÓN CAMERÍSTICA

SÁB 5 MAR 2022
19.30 H / TEATRO

100 MINUTOS
CATALÁN CON SOBRETÍTULOS
EN ESPAÑOL

Atlàntida debía ser una obra cumbre, no solo de Manuel de Falla sino de la historia de la música del siglo XX. Su *Prólogo,* un prodigio de plasticidad musical, marca el camino de lo que estaba destinada a ser, hasta el punto de que el director de orquesta Ernest Ansermet lo definió como "el encadenamiento de acordes más hermoso de toda la música contemporánea".

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

MÚSICA
MANUEL DE FALLA

LIBRETO
MANUEL DE FALLA BASADO EN EL POEMA DE JACINTO VERDAGUER

TRADUCCIÓN DEL CATALÁN
JOSÉ ANTONIO HOYOS
SERGI MORENO-LASALLE

DIRECCIÓN MUSICAL
DAVID GÁLVEZ PINTADO

DIRECCIÓN ESCÉNICA
TOMÁS MUÑOZ

CORIFEO/FALLA ANCIANO
JOSÉ ANTONIO LÓPEZ
BARÍTONO

PYRENE
GEMMA COMA-ALABERT
MEZZOSOPRANO

ISABEL
MARTA HUARTE DONÁZAR
SOPRANO

GERIÓN
RUBÉN LARDIES
TENOR I

DAVID ECHEVERRÍA
TENOR II

IOSU YEREGUI
BAJO

HESPÉRIDES
MAIA
ISABEL SEÑAS
SOPRANO

ARETUSA
ARIADNA MARTÍNEZ
SOPRANO

CALENO
ANDREA JIMENEZ
SOPRANO

ERITEIA
ZUBEROA AZNÁREZ,
MEZZOSOPRANO

ELECTRA
ANA OLASO
MEZZOSOPRANO

ESPERETUSA
PAULA IRAGORRI
ALTO

ALCIONE
LETICIA VERGARA
ALTO

DAMA
PAULA IRAGORRI
ALTO

NIÑO Y PAJE
LEIRE PERALTA

HÉRCULES
Y CRISTÓBAL COLÓN
CARLOS DÍAZ DE CERIO
BAILARÍN

PIANISTAS
RINALDO ZHOK
NAIARA EGAÑA

PERCUSIÓN
SALVA TARAZONA

DISEÑO DE
ESPACIO Y LUZ
TOMÁS MUÑOZ

DISEÑO DE VIDEO
ACRÓNICA PRODUCCIONES
Y TOMÁS MUÑOZ

DISEÑO DE VESTUARIO
GABRIELA SALAVERRI

COREOGRAFÍA
RAFAEL RIVERO

REGIDURÍA
Y AYUDANTE DE DIRECCIÓN
CRISTINA MARTÍN

TÉCNICOS DE
LUZ Y VIDEO
ACRÓNICA PRODUCCIONES

REALIZACIÓN DE VIDEO
RUT MUNGUIRA
DAVID BERNUÉS

REALIZACIÓN DE
ELEMENTOS ESCÉNICOS
THE ROOT PUPPETS
SCNIK
SARA MUÑOZ

CARACTERIZACIÓN
ARANTZA OTEL
AMAIA MENDO

LA OBRA

"Es la obra en la que he puesto mayor entusiasmo. Desearía tener salud para terminarla. Será bastante compleja y en ella he respetado el texto del poema de Jacinto Verdaguer, no sólo por la profunda admiración que el poeta catalán merece, sino también porque la Atlántida existía dentro de mí desde los años de la infancia. En Cádiz, mi ciudad natal, se me ofrecía el Atlántico a través de las columnas de Hércules y mi imaginación volaba hacia el más bello jardín de las Hespérides", afirmaba Manuel de Falla. Sin embargo nunca llegó a concluir la obra.

Atlàntida es una obra esencial en el más puro sentido de la palabra, contiene tantas lecturas y significados como notas y años de creación: los veinte que Falla le dedicó, los siguientes de Ernesto Halffter y los que aún le quedan.

LA VERSIÓN CAMERÍSTICA

La Coral de Cámara de Pamplona, dirigida por David Gálvez, ofrece al público la cantata escénica en versión camerística, basada en la llamada versión de Lucerna (1976) de Ernesto Halffter pero con partes añadidas de la partitura original de Falla que la dotan de mayor sentido teatral. Falla, con el paso de los años, fue desnudando la orquestación de la obra y en esta versión, siguiendo ese camino, se alivia la ampulosidad orquestal, especialmente en las partes que tuvo que terminar Halffter.

Tomás Muñoz plantea una puesta en escena basada en las indicaciones del propio Falla, recogidas en cartas y anotaciones personales escritas durante las dos décadas de gestación del proyecto. Falla pensaba en transparencias y proyecciones, presentes en esta versión, y en un tratamiento plástico, más bien estático, de la escena. La actual puesta en escena no separa *Atlàntida* de las vicisitudes de su creador, marcadas por las vicisitudes de España. No se ocultan los cortes correspondientes a las partes que Falla dejó inacabadas y *Atlàntida* se muestra como un sueño de infancia que pervivió hasta la muerte del compositor y que quedó irrealizado.

CORAL DE CÁMARA DE PAMPLONA

La Agrupación Coral de Cámara de Pamplona fue fundada por el Maestro Luis Morondo en 1946 con el propósito de estudiar, trabajar y cultivar la música de los siglos XV, XVI y XVII, aunque con los años ha ampliado su repertorio a todo el género de música vocal.

Muchos de los más grandes compositores de las últimas siete décadas han escrito música para la Coral (F. Remacha, J. Rodrigo, A. Dúo Vital, S. Bacarisse, L. Balada, T. Marco, A. González Acilu, T. Catalán, K. Pastor, H. Sauguet, J. de Canteloube, P. Arma, E. Grau, J. Bautista, etc.).

Durante sus 76 años de historia, ha participado en los festivales internacionales más importantes del mundo, ha editado más de un centenar de discos y ha actuado en escenarios como el Concert Hall de Nueva York, Konzerthaus de Viena y el Teatro Colón de Buenos Aires, entre otros. Está en posesión de la Encomienda de la Orden del Mérito Civil, la Encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio, la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo que concede el Consejo de Ministros y en 2018, se le otorgó el Premio Príncipe de Viana de la Cultura que otorga el Gobierno de Navarra.

Museo Universidad de Navarra

DESCUENTOS PARA AMIGOS DEL MUSEO, CARNÉ JOVEN, FAMILIAS NUMEROSAS, GRUPOS, PERSONAS CON DISCAPACIDAD Y TARJETA PIC

MÁS INFORMACIÓN Y VENTA DE ENTRADAS EN TAQUILLA Y EN
museo.unav.edu

COPRODUCIDO CON

APOYA

COLABORA

CARTOGRAFÍAS
DE LA MÚSICA

ATLÀNTIDA

MANUEL DE FALLA,
ERNESTO HALFFTER

CORAL DE CÁMARA
DE PAMPLONA

Museo Universidad de Navarra